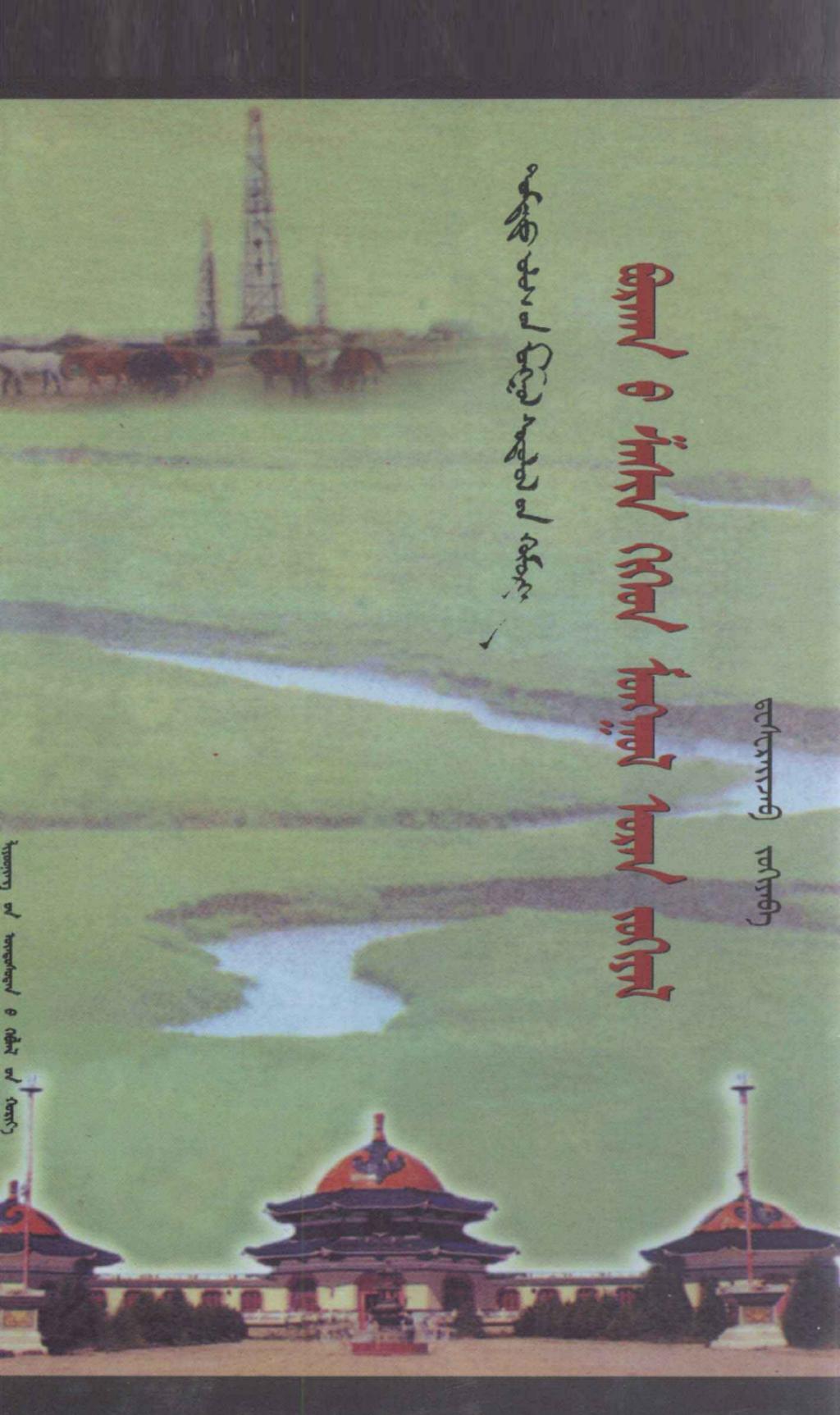


蒙古人民共和国  
蒙古人民共和国

# 蒙古人民共和国

蒙古人民共和国



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَاللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَرَنِي  
أَوْ أَنْ يَعْلَمَ بِمَا فِي نَفْسِي

فَارْتَدَّتِي  
وَلَمْ يَرَنِي

سَلَامٌ وَبَلَامٌ لَكُمْ بَلَامٌ بَلَامٌ بَلَامٌ

سَلَامٌ وَبَلَامٌ لَكُمْ بَلَامٌ بَلَامٌ بَلَامٌ

**图书在版编目(CIP)数据**

佛教与蒙古文学 / 德斯来扎布著. - 沈阳:辽宁民族出版社, 2002.12  
(中国蒙古学文库)  
ISBN 7-80644-575-7

I . 佛... II . 德... III . 佛教 - 影响 - 少数民族文学 - 蒙古族 - 文学研究 - 蒙古语(中国少数民族语言)  
IV . I207.912

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 098598 号

**辽宁民族出版社出版发行**

(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)  
辽宁省蒙古族师范学校印刷厂印刷

---

字数:270 千字 开本:850×1168 1/32 印张:13%  
2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月第 1 次印刷

---

责任编辑:朱 虹  
封面设计:杜 江

版式设计:乌 兰  
责任校对:青 龙

---

印数:1~700 定价:30.00 元

«መተዳደሪያ የዕለታዊ ትርጓሜ ማረጋገጫ»

ቃል / የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት  
መተዳደሪያ የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት

\*

በመተዳደሪያ የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት  
የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት  
የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት  
የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት

2002 ዓ.ም. ዓ.ም. 12 ዓ.ም. 30 ዓ.ም. 12 ዓ.ም. 30 ዓ.ም.

አዲስ አበባ : 30.00 ዓ.ም.

وَسَلَّمُوْ . بِعَدَّا مَنْ يَرَىْ . عَلَيْكُمْ بِالْحُسْنَاءِ لَئِنْ كُنْتُمْ مُّمْسِكِينَ  
 وَأَمْلِكُمْ مَا تَرَىْ . وَإِنَّ رَبَّكَ لَوَالِهِ لِنَفْسٍ كُلِّيْنِ  
 وَلَكُمُ الْأَمْرُ لِمَا أَنْتُمْ تَحْكُمُونَ . وَمَا يُغْرِيْنَاهُنَّا بِمُنْكَرِ الْأَيْمَانِ  
 إِنَّمَا يُغْرِيْنَاهُنَّا بِمُنْكَرِ الْأَيْمَانِ . مَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا  
 يَرَىْ فَلْيَنْهَثْ . وَمَنْ يَنْهَثْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ أَكَلَ فَلْيَرْجُعْ .  
 وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .

لِكُلِّ مَا يَرَىْ . وَلِكُلِّ مَا لَا يَرَىْ . وَمَا يَرَىْ مِنْ حَمَلْنَا  
 وَمَا لَا يَرَىْ مِنْ حَمَلْنَا . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .  
 وَمَنْ يَنْهَثْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ أَكَلَ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .  
 وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ .  
 وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .

وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ .  
 وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .

وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ .  
 وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ . وَمَنْ يَرَىْ فَلْيَأْكُلْ . وَمَنْ لَا يَرَىْ فَلْيَرْجُعْ .

### بَلَادَ الرَّبِّ

«بَلَادَ الرَّبِّ بَلَادَ الرَّبِّ بَلَادَ الرَّبِّ بَلَادَ الرَّبِّ









بَلْمَرْ ٢٥ (الرسُّور)

زَيْسِمْ بَلْغَرْ شَفَنْ (عَدْوَوْ زَنْ) . « تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » (بَلْغَرْ ٤٠ بَشَبَرْ بَلْمَرْ ٢٥) ٩٦ لـ  
بَلْسِنْ بَلْغَرْ شَفَنْ (عَدْوَوْ زَنْ) . « تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » (بَلْغَرْ ٤٠ بَشَبَرْ بَلْمَرْ ٢٥) ٩٦ لـ  
بَلْسِنْ بَلْغَرْ شَفَنْ (عَدْوَوْ زَنْ) . « تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » (بَلْغَرْ ٤٠ بَشَبَرْ بَلْمَرْ ٢٥) ٩٦ لـ  
بَلْسِنْ بَلْغَرْ شَفَنْ (عَدْوَوْ زَنْ) . « تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » (بَلْغَرْ ٤٠ بَشَبَرْ بَلْمَرْ ٢٥) ٩٦ لـ  
بَلْسِنْ بَلْغَرْ شَفَنْ (عَدْوَوْ زَنْ) . « تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » (بَلْغَرْ ٤٠ بَشَبَرْ بَلْمَرْ ٢٥) ٩٦ لـ

« تَعْوِيْثْ بَلْغَرْ حَمْ بَصْشَنْ بَهْجَنْ ٣٠ (وَبَلْكَلْنَا) » لـ  
**بَشَبَرْ بَلْمَرْ**

١٩٩٧ هـ ٥ جُون، بَلْمَرْ ٢٥ بَعْضُ





زعم بتهمة نسبتها، ويعتبرها مزعومة بمقداره ويعتذر عن ذلك بقوله إنها «جنة عاتبة» (المعنى) «التي يرتكب فيها العبد مخالفات في حقها لا يليق بها العبد، لكنه يعتذر عن ذلك» (المقصود بالجنة العبد الذي يرتكب أفعالاً تتعارض مع مفهوم الدين الإسلامي، فالجنة هي التي يرتكب العبد فيها مخالفات لا يليق بها العبد، لكنه يعتذر عن ذلك)، وفي هذا المقام، يقتضي الموقف أن يعتذر العبد عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، وإن لم يعتذر عنها فإن جنده لا يغفر لها، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة وعذر من ذنبه، فهو يعتقد أن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهو ما يتعارض مع مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.

ويجب على العبد أن يعتذر عن المخالفات التي ارتكبها في الجنة، لأنها مخالفات في حق الله تعالى، وأنه في هذه الحالة يرتكب العبد مخالفات في حق الله تعالى، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة، وأن العبد لا يغفر له الذنب الذي ارتكبه في الجنة، وهذا كلام ينافي مفهوم العبد كذريعة.



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



